



A
Midfommer nights
dreame.

As it hath beene sundry times pub-
lickely acted, by the Right honoura-
ble, the Lord Chamberlaine his
servants.

Written by William Shakeſpeare.



¶ Imprinted at London, for *Thomas Fisher*, and are to
be ſould at his ſhoppe, at the Signe of the White Hart,
in *Fleetſtreete*. 1600.



“A Midfommer Nights Dreame”

E' la più famosa tra le opere di argomento comico, scritta da William Shakespeare intorno al 1595.

La Commedia, che narra, in una girandola di situazioni comico/romantiche, la storia di due coppie di innamorati, Ermia e Lisandro ed Elena e Demetrio, e dei sovrani delle fate, Oberon e Titania, è ambientata in un bosco incantato e nel palazzo del re Teseo, futuro sposo di Ippolita, regina delle Amazzoni.





A
*Doctors Dreame on a
Latespring Night*

As it hath beene sundry times pub-
lickely acted, by the Right honoura-
ble, the Lord Chamberlaine his
servants.

Written by William Shakeſpeare.



¶ Imprinted at London, for *Thomas Fisher*, and are to
be ſoulde at his ſhoppe, at the Signe of the White Hart,
in *Fleetſtreete.* 1600.



"A Doctors Dreame on a Latespring Night"

E' un'opera pressoché sconosciuta di Shakespeare ambientata in un Ospedale Italiano nei primi decenni del duemila.

Le poche notizie su questa Commedia, di cui si dispone, non permettono di comprenderne a pieno il significato.

Forse il famoso Drammaturgo, guardando al mondo della Sanità Italiana, e pensando al suo futuro, voleva raccontare sogni meravigliosi che, come canta Cenerentola, sono desideri chiusi in fondo al cuore e che si possono palesare in una notte di fine primavera.

Ma poiché anche gli incubi sono sogni, molti critici sostengono che il Grande Scrittore possa aver immaginato, in fondo al cuore dei Medici Italiani, nei primi decenni di questo millennio, non meravigliose speranze, ma soltanto la coscienza di incompiute speranze, perse occasioni per rispondere alle esigenze di una società che sembra andare sempre più alla deriva, discostandosi dai reali valori.

Per questo ho invitato qui Testimoni della Cultura e di alcune prestigiose Scuole di Medicina Italiana, per farci spiegare quale potrebbe essere, secondo Loro, il sogno immaginato da Shakespeare.

Grazie della Vostra partecipazione

Dario Augusto d'Angelo

Sono passati cento anni da quando, l'8 dicembre 1924 veniva inaugurata
l'Università degli Studi di Milano



così come il Prof. Luigi Mangiagalli l'aveva sognata e voluta.
Quel giorno si concretizzava il desiderio di creare una realtà nella quale
migliaia di giovani potessero studiare, formarsi, crescere per realizzare
il sogno del loro futuro.

Ore 9.30

Prima Sessione

“If you can dream it, you can do it”
(Walt Disney)

Moderatori Prof. Roberto Chiesa
Prof. Piergiorgio Danelli

Prof. Piergiorgio Danelli “Possiamo formare oggi i Chirurghi di domani?”
“Tra vent'anni sarai più infastidito dalle cose
che non hai fatto che da quelle che hai fatto.
Perciò molla gli ormeggi, esci dal porto sicuro
e lascia che il vento gonfi le tue vele. Esplora. Sogna. Scopri”
(Mark Twain – Samuel Langhorne Clemens)

Prof. Aldo Bruno Gianni “Un sogno lungo 100 anni: attualità e futuro della Facoltà
di Medicina e Chirurgia”
“L'istruzione è l'arma più potente
che puoi utilizzare per cambiare il mondo.”
(Nelson Mandela)

Prof. Giulio Pompilio “Il futuro della medicina cardiovascolare, tra speranza e
sogni”
“Il cuore ha le sue ragioni
che la ragione non conosce”
(Blaise Pascal)

Dott. Luigi Ripamonti “L’informazione medico-scientifica per il grande pubblico oggi”

“Non tutto quello che è vero dev’essere scritto,
ma tutto quello che è scritto dev’essere vero”
(Giornalista anonimo – New York Times?)

Dott. Roberto Carlo Rossi “L’Ordine Professionale: Formazione Continua o mera Informazione?”

“Vivi come se dovessi morire domani.
Impara come se dovessi vivere per sempre.”
(Mahatma Gandhi - Mohāndās Karamchand Gāndhī)

Padre Giacomo Sala Barnabita “Formare donne ed uomini, non-trasformare”

“L’educazione non può essere neutra.
O è positiva o è negativa, o arricchisce o impoverisce;
o fa crescere la persona o la deprime, persino può corromperla.”
(Papa Francesco)

Prof. Santi Trimarchi “Passato e futuro di una grande Scuola di Specialità”

Possiamo chiudere con il passato,
ma il passato non chiude con noi.
(William Shakespeare – The Merchant of Venice)

Ore 10.40

Dibattito

Ore 11

Lettura

Dott. Pierluigi Vercesi “La verità è bugiarda”

“A volte l’uomo inciampa nella verità,
ma nella maggior parte dei casi si rialza
e continua per la sua strada”
(Winston Churchill)

Ore 11.15

Seconda Sessione

“Il pensiero della morte è come uno specchio,
in cui la vita è apparenza, breve come un sospiro.
Fidarsene è errore.
(William Shakespeare – Pericles, Prince of Tyre)

Moderatori Prof. Mauro Frongia
Dott. Alberto Vannelli

- Dott. Carlo Bellorofonte “Diagnostica non invasiva del carcinoma prostatico”
“... nell'identico stato di intrico aromatico
nel quale la avevano trovata Fenici, Dori e Ioni
quando sbarcavano in Sicilia,
quest'America dell'antichità.”
(Giuseppe Tomasi di Lampedusa – Il Gattopardo)
- Prof. Aldo Massimo Bocciardi “Evoluzione tecnologica nella Chirurgia Urologica”
“Ci son più cose in cielo e in terra, Orazio,
di quante non ne sogni la tua filosofia”
(William Shakespeare - The Tragedy of Hamlet, Prince of Denmark)
- Prof. Giovanni Felisati “Conoscere il naso per operarlo meglio”
“La vita è troppo breve per sprecarla
a cercare di realizzare i sogni degli altri.”
(Oscar Wilde)
- Prof. Eugenio Genovese “Antiche certezze ed incognite future in Radiologia”
“Scherzando si può dire di tutto,
anche la verità”
(Sigmund Freud)
- Prof. Franco Molteni “Medicina riabilitativa: La salute vissuta”
“Siamo fatti anche noi della materia
di cui son fatti i sogni;
e nello spazio e nel tempo d'un sogno
è racchiusa la nostra breve vita.”
(William Shakespeare – The Tempest)
- Prof. Francesco Ottaviani “Udito e comunicazione”
“Le passioni ed i vizi ci fanno diventare
troppo spesso smemorati, e, chiudendoci
gli occhi e le orecchie, ci fanno ciechi e sordi”
(Paolo Mantegazza)
- Dott. Giannantonio Spena “Le sfide del Neurochirurgo del futuro: la passione
per il cervello ed il desiderio di innovazione”
“Non sempre cambiare equivale a migliorare,
ma per migliorare bisogna cambiare.”
(Winston Churchill)
- Dott. John David Tesoro-Tess “RM multiparametrica della prostata”
“La follia, mio signore, come il sole
se ne va passeggiando per il mondo,
e non c'è luogo dove non risplenda.”
(William Shakespeare - Twelfth Night, or What You Will)

Dott. Alberto Vannelli

“La terapia del carcinoma del colon: più anni alla vita o più vita agli anni?”

“Tutto il mondo è una perpetua tempesta
in cui perdi via via
le persone che ami.”
(William Shakespeare – Pericles, Prince of Tyre)

Ore 12.45

Dibattito

Ore 13.15

Intervallo pranzo

Ore 14

Lettura

Dott. Roberto Tribuno

“Un sogno nell’assistenza all’Anziano fragile”

“Le mani che aiutano sono più sane
delle labbra che pregano”
(Robert Green Ingersoll)

Ore 14.15

Terza Sessione

“Io ho un sogno!
Che i miei quattro bambini
un giorno vivano in una Nazione
che non li giudichi per il colore della pelle,
ma per le loro capacità”
(Martin Luther King)

Moderatori Prof. Paolo Pietro Bianchi
Prof. Francesco Donatelli

Prof. Marco Agrifoglio

“Sogni ed incubi di un Cardiocirurgo”

“Sappiamo ciò che siamo
ma non quello che potremmo essere.”
(William Shakespeare - The Tragedy of Hamlet, Prince of Denmark)

Prof. Franz Wilhelm Baruffaldi Preis

“Speck e caprino”

“Io considero il mondo per quello che è:
un palcoscenico dove ognuno deve recitare la sua parte.”
(William Shakespeare - The Merchant of Venice)

Ore 16.15

Letture

Mons. Marco Maria Navoni

“Disposizioni sanitarie nella legislazione di
San Carlo Borromeo”

“Le cose preziose si acquistano con fatica;
e quanto più sono rare e di valore,
tanto maggior fatica e sudore si richiede a ritrovarle.”
(San Carlo Borromeo)

Ore 16.30

Quarta Sessione

“Ci sono momenti in cui tutto va bene:
non ti spaventare, non dura.”
(Jules Renard)

Moderatori Dott. Salvatore Fede
Prof. Vincenzo Salini

Dott. Guido Antonini “In motu vita”

“Una volta che ci siamo cacciati in questo groviglio di male,
muoviamoci velocemente per liberarci da esso”
(William Shakespeare - The Tragedy of Macbeth)

Dott.ssa Lara Castelletti “Il talento del cervello: il fascino della medicina di
genere”

“Non è la fine.
Non è neanche il principio della fine.
Ma è, forse, la fine del principio.”
(Winston Churchill)

Dott. Raffaello Dallatana “Vascular trauma : nightmare or great satisfaction?”

“Devi avere un sogno
per svegliarti la mattina”
(Samuel “Billy” Wilder)

Dott. Aldo Mario Fei “La diagnostica ultrasonografica: il complesso rapporto
Medico-Paziente”

“Nell'impossibilità di poterci veder chiaro,
almeno vediamo chiaramente le oscurità”
(Sigmund Freud)

Prof. Matteo Pardini “Medicina di precisione e decadimento cognitivo: il modello
della malattia di Alzheimer”

“La mente è come un paracadute.
Funziona solo se si apre.”
(Albert Einstein)

Prof. Vincenzo Salini

“Il futuro della Chirurgia protesica dell’anca”

“A volte, di notte, dormivo con gli occhi aperti
sotto un cielo gocciolante di stelle.
Vivevo, allora.”
(Albert Camus)

Dott. Luigi Pietro Solimeno

“La chirurgia ortopedica nei Pazienti affetti da
emofilia: passato, presente e futuro”

“Non permetterò a nessuno di passeggiare
nella mia mente coi piedi sporchi.”
(Mahatma Gandhi - Mohāndās Karamchand Gāndhī)

Dott. Valerio Tolva

“Trattamento delle complicanze endovascolari. Il mistero
del Paziente unfit”

“Stringi al vento e vai contento.”
(Vito Dumas)

Ore 17.55

Dibattito

Ore 18.15

Fine dei lavori

Dott. Dario Augusto d'Angelo

Dott. Alberto Vannelli

“Se queste ombre vi hanno offeso,
pensate (e cada ogni malinteso)
di aver soltanto sonnecchiato
mentre queste visioni vi hanno allietato.
E questo tema ozioso e futile
non più di un sogno vi sarà utile.
Gentili amici, non rimproverate;
Miglioreremo se perdonate...”

(W. Shakespeare - A Midsummer Night's Dream)

Ore 18.10

Vin d'Honneur

“And therefore never send to know for whom the bell tolls;
It tolls for thee.”
(John Donne)

Si ringrazia il
Comandante Prima Regione Aerea
e tutto il
Comando della 1^a Regione Aerea
per l'importante supporto fornito
nell'organizzazione del Congresso

Elenco Moderatori ed Oratori

Prof. Marco Agrifoglio

Professore Associato di Cardiochirurgia; Centro Cardiologico IRCCS
Presidente del Corso di Laurea Magistrale in Scienze delle Professioni Sanitarie Tecniche
Assistenziali - Università degli Studi di Milano

Dott. Guido Antonini

Direttore U.O.C. di Ortopedia e Traumatologia – Ospedale San Carlo Borromeo - Milano
Prof. a.c. Corso di Laurea in Fisioterapia dell'Università degli Studi di Milano

Prof. Franz Wilhelm Baruffaldi Preis

Direttore S.C. Centro Ustioni e Chirurgia Plastica Ricostruttiva - ASST Grande Ospedale Metropolitano
Niguarda – Milano

Dott. Carlo Bellorofonte

Urologia ed Andrologia – Diagnostica Urologica non invasiva – Columbus Clinic Center - Milano

Prof. Paolo Pietro Bianchi

Professore Ordinario di Chirurgia Generale – Università degli Studi di Milano
Direttore Dipartimento di Chirurgia - ASST Santi Paolo e Carlo - Milano

Prof. Aldo Massimo Bocciardi

Direttore Dipartimento e S.C. Urologia - ASST Grande Ospedale Metropolitano Niguarda – Milano

Prof. Davide Bona

Professore Associato di Chirurgia Generale Università degli Studi di Milano
Direttore U.O. di Chirurgia Generale IRCCS Ospedale Galeazzi - Sant'Ambrogio - Milano

Dott.ssa Lara Castelletti

Neuroradiologa, PhD – Presidente Sezione Tigullio “Associazione Italiana Donne Medico”

Prof. Roberto Chiesa

Professore di Chirurgia Vascolare Università Vita-Salute Università San Raffaele
Direttore U.O. di Chirurgia Vascolare IRCCS Ospedale San Raffaele – Milano

Prof. Efrem Civilini

Responsabile U.O. di Chirurgia Vascolare I – Humanitas Research Hospital – Rozzano

Dott. Matteo Crippa

Direttore U.S. di Chirurgia Vascolare ASST Santi Paolo e Carlo di Milano

Dott. Raffaello Dallatana

Direttore U.C. di Chirurgia Vascolare ASST – Santi Paolo e Carlo – Presidio San Carlo Borromeo

Prof. Piergiorgio Danelli

Professore Ordinario Università degli Studi di Milano – Dipartimento di Scienze Biomediche e Cliniche
“L. Sacco”

Direttore Scuola di Specialità in Chirurgia Generale Università degli Studi di Milano
Direttore U.O.C. Chirurgia Generale Azienda Ospedaliera – Polo Universitario “L. Sacco”
Direttore Dipartimento di Area Chirurgica ASST FBF Sacco - Milano

Dott. Dario Augusto d'Angelo

Chirurgo Vascolare - Cavaliere di Grazia Magistrale del Sovrano Militare Ordine di Malta

Prof. Francesco Donatelli

Direttore I Cattedra U.O. di Cardiochirurgia - IRCCS Ospedale Galeazzi – Sant'Ambrogio Milano.
Professore Ordinario di Cardiochirurgia - Università degli Studi di Milano.

Dott. Salvatore Fede

S.C. di Neurochirurgia ASST Fatebenefratelli e Sacco - Milano

Dott. Aldo Mario Fei

Ecografia Intermedica Imaging – Columbus Clinic Center – Milano

Prof. Giovanni Felisati

Direttore Clinica Otorinolaringoiatrica Università degli Studi di Milano – ASST Santi Paolo e Carlo di Milano

Prof. Mauro Frongia

Urologia- Columbus Clinic Center - Milano

Prof. Eugenio Genovese

Università dell'Insubria. Intermedica Imaging – Columbus Clinic Center - Milano

Prof. Aldo Bruno Gianni

Professore Ordinario di Chirurgia Maxillofacciale - Università degli Studi di Milano

Presidente del Comitato di Direzione della Facoltà di Medicina e Chirurgia dell'Università degli Studi di Milano

Direttore S.C. di Chirurgia Maxillo – Facciale ed Odontostomatologia - Fondazione IRCCS Ca' Granda – Ospedale Maggiore Policlinico - Milano

Prof. Franco Molteni

Dipartimento Riabilitazione Specialistica

Direttore U.O.C. Recupero e Riabilitazione Funzionale - Congregazione delle Suore Infermiere dell'Addolorata – Ospedale Valduce – Como

Sede di Villa Beretta – Costa Masnaga

Mons. Marco Maria Navoni

Dottore in Lettere. Prefetto del Collegio dei Dottori della Veneranda Biblioteca Ambrosiana - Milano

Prof. Paolo Nucci

Professore Ordinario di Oftalmologia - Facoltà di Medicina e Chirurgia – Università degli Studi di Milano - Dipartimento di Scienze Biomediche, Chirurgiche e Odontoiatriche

Presidente Società Italiana di Oftalmologia Pediatrica e Strabismo

Prof. Francesco Ottaviani

Otorinolaringoiatria – Columbus Clinic Center - Milano.

Prof. Matteo Pardini

Ricercatore Università degli Studi di Genova – IRCCS Policlinico San Martino - Genova

Prof. Giulio Pompilio

Responsabile U.S. di Cardiochirurgia Traslazionale. Direttore Scientifico Centro Cardiologico

Monzino. Direttore Laboratorio di Medicina Rigenerativa (terapia genica per le malattie delle arterie periferiche e per la terapia rigenerativa con cellule staminali cardiache)

Dott. Luigi Ripamonti

Dottore in Medicina e Chirurgia. Specialista in Oncologia Medica. Giornalista.
Responsabile di Corriere Salute e di Corriere.it/salute.

Dott. Marco Rossi

Cardiologia Interventistica Emodinamica - Columbus Clinic Center – Milano

Dott. Roberto Carlo Rossi

Presidente Ordine dei Medici Chirurghi e degli Odontoiatri della Provincia di Milano

Padre Giacomo Sala Barnabita

Padre Spirituale e Vicerettore Istituto Zaccaria – Milano

Prof. Vincenzo Salini

Professore Ordinario di Malattie dell'Apparato Locomotore

Direttore Scuola di Specializzazione in Ortopedia e Traumatologia Università Vita-Salute San Raffaele – Milano

Direttore Divisione Ortopedia e Traumatologia IRCCS Ospedale San Raffaele - Milano

Dott. Luigi Piero Solimeno

Direttore S.C. Ortopedia e Traumatologia – IRCCS Ospedale Maggiore Policlinico – Milano

Dott. Giannantonio Spena

Direttore U.O.C. di Neurochirurgia – Policlinico San Matteo – Fondazione IRCCS - Pavia

Dott. John David Tesoro-Tess

Radiologia Intermedica Imaging - Columbus Clinic Center – Milano

Dott. Valerio Tolva

Direttore U.O.C. di Chirurgia Vascolare - ASST Grande Ospedale Metropolitano Niguarda – Milano

Dott. Roberto Tribuno

Amministratore Unico Health Invest Srl.

Prof. Santi Trimarchi

Professore Ordinario di Chirurgia Vascolare, Dipartimento di Scienze Cliniche e di Comunità, Università degli Studi di Milano

Direttore U.O.C. Chirurgia Vascolare, Fondazione IRCCS Cà Granda – Ospedale Maggiore Policlinico, Università degli Studi di Milano

Direttore Scuola di Specializzazione in Chirurgia Vascolare, Università degli Studi di Milano

Dott. Alberto Vannelli

Direttore U.O.C. Chirurgia Generale - Congregazione delle Suore Infermiere dell'Addolorata – Ospedale Valduce – Como

Dott. Pierluigi Vercesi

Dottore in Economia e Commercio – Inviato Speciale ed Editorialista del Quotidiano Italiano "Corriere della Sera"

Segreteria Scientifica

Dott. Dario Augusto D'Angelo
Dott. Alberto Vannelli
Cell. 335 8233 615
E-mail ddangelo@cdccolumbus.it

Segreteria Organizzatrice

Sig. Davide Maria Augusto D'Angelo
E-mail ddangelo@cdccolumbus.it

Sede del Congresso

Sala della Vittoria Atlantica
Comando della Prima Regione Aerea
Palazzo A.M. Piazza Novelli 1 – Milano

Data ed Orario

13 giugno 2024
Ore 8 Registrazione dei Partecipanti
Ore 18,15 fine dei lavori

Iscrizione

L'iscrizione al Congresso è gratuita.

I Partecipanti al Congresso dovranno inviare, tramite e-mail, la Loro domanda di iscrizione alla Segreteria Scientifica entro il 7 giugno 2024.

A tutti i Partecipanti sarà consegnato un badge mostrando il quale potranno liberamente accedere in tutti i locali adibiti alla manifestazione.

In base allo stato di allerta delle Forze Armate Italiane, tutti i Partecipanti al Congresso, all'ingresso al Palazzo dell'Aeronautica Militare potranno essere controllati al metal detector

All'occasione i Partecipanti al Congresso dovranno esibire, a richiesta, ai Militari in Servizio di Sicurezza, un documento di riconoscimento.

Domanda di Iscrizione al Congresso

La domanda di iscrizione al Congresso è inserita nel presente programma.

La domanda dovrà essere inviata, tramite e-mail, a:

ddangelo@cdccolumbus.it

entro il 7 giugno 2024. L'iscrizione al Congresso è obbligatoria per poter accedere nei locali della Aeronautica Militare.

Non sarà possibile effettuare l'iscrizione in sede di Congresso.

Lingua Ufficiale

La lingua ufficiale del Congresso: Italiano ed Inglese

Assicurazione

L'Organizzazione non si assume alcuna responsabilità per rischio biologico, infortuni personali, per smarrimento o danni ad oggetti personali.

Percorso Residenziale

L'accreditamento del Congresso è stato richiesto presso il Ministero della Salute per Medici Chirurghi ed Infermieri.

L'Organizzazione provvederà ad informare tutti gli Iscritti appena saranno ricevuti i crediti formativi.

Attestato di partecipazione

A tutti gli Iscritti, a fine lavori, sarà rilasciato l'attestato di partecipazione al Congresso.

Modulo d'iscrizione al Congresso

Il sottoscritto:

Nome

Cognome

Luogo e data di nascita

Residente a

In Via/Corso/Piazza

Telefono

Cellulare

E-mail

Chiede di essere iscritto al Congresso “Sogno di un Medico in un notte di Fine Primavera” Milano, 13 giugno 2024.

L'iscrizione al congresso è gratuita.

La richiesta di iscrizione al congresso dovrà essere spedita entro, e non oltre il 07 giugno 2024, via e-mail, alla Segreteria Organizzatrice, all'indirizzo ddangelo@cdccolumbus.it

L'iscrizione al Congresso è obbligatoria per poter partecipare ai lavori.

Nessuna persona, non iscritta al Congresso, potrà accedere ai locali del Palazzo dell'Aeronautica Militare.

Non sarà possibile eseguire l'iscrizione in sede di Congresso.

Con la sottoscrizione del presente modulo autorizzo il trattamento dei miei dati personali, ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 e successive modifiche, per le finalità sopra indicate, nonché per la partecipazione al Congresso

Firma



*Grazie della
Vostra Partecipazione*

*Al Dott. Dario Augusto d'Angelo
ed il Dott. Alberto Vannelli
Hanno l'onore d'invitare la Signoria Vostra Ill.ma*

*Al Vin d'Honneur
che offriranno alla chiusura del Congresso
"Sogno di un Medico in una notte di fine primavera"*

*Palazzo Aeronautica Militare
P.zza E. Novelli 1*

*Milano, 13 giugno 2024 (Ore 18.15)
R. S. V. P.*

(dress code appropriate to the occasion)

*Si ricorda che per accedere ai locali dell'Aeronautica Militare
è assolutamente necessaria la preiscrizione al Congresso,
da eseguirsi con il modulo accluso al presente programma*